

RETIRADA CLASE I
Nivel de Ventas Al Por Mayor

FSIS-RC-029-2009
5 de junio del 2009

Especialista en Relaciones Públicas y del Congreso
Peggy Riek
(202) 720-9113

Cameco, Inc., un establecimiento en Verona, New Jersey, está retirando aproximadamente 79,312 libras de varios productos de carne y de pollo completamente cocidos, listos para cocinar, porque estos productos podrían contener componentes de jamón sin procesar después de tener contacto con las superficies del equipo ,

Los siguientes productos de carne y de pollo listos para comer están sujetos a la retirada (sus nombres se encuentran en inglés) [Vea las Etiquetas, sólo en PDF, 1.8mb):

Marca Appleton:

- Paquetes de 8-onzas de "Traditional COOKED HAM, FULLY COOKED, WATER ADDED, 97% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés) Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 8-onzas de "Honey COOKED HAM, FULLY COOKED, WATER ADDED, 97% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 16-onzas "TURKEY HAM, CURED TURKEY THIGH MEAT, 20% WATER ADDED, GROUND AND FORMED, 95% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."

Marca Bridgford:

- Paquetes de 8-, 12-, 24- y de 32-onzas de "COOKED HAM, WATER ADDED, SLICED, READY TO EAT, 97% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "August 7, 2009"
- Paquetes de 16- onzas de "COOKED HAM, WATER ADDED, SLICED, READY TO EAT, 97% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "August 7, 2009."

Marca CV Clear Value:

- Paquetes de 12-onzas de pavo blanco ("white turkey"). Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 12-onzas de jamón cocido "cooked ham, and water product, 96% fat free, 35% of weight is added ingredients, portion of ground ham added." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."

Marca Dean's:

- Paquetes de 16-onzas de "PAVO BLANCO WHITE TURKEY, 95% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "August 7, 2009."
- Paquetes de 16- y de 32-onzas de "JAMÓN COCIDO COOKED HAM AND WATER PRODUCT, 35% OF WEIGHT IS ADDED INGREDIENTS, PORTION OF GROUND HAM ADDED." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "August 7, 2009."

Marca El Primero:

- Paquete de 32-onzas de "PECHUGA DE PAVO, 98% Sin Grasa." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "August 7, 2009."

Marca FAS √ CHEK:

- Paquetes de 10-onzas de "HONEY HAM AND WATER PRODUCT, 96% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 10-onzas de pavo blanco "WHITE TURKEY." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 10-onzas de "COOKED HAM, AND WATER PRODUCT, 35% of WEIGHT IS ADDED INGREDIENTS, PORTION OF GROUND HAM ADDED." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."

Marca Food Club:

- Paquetes de 16-onzas de "Sliced, COOKED HAM, WATER ADDED, 96% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 16-onzas de "Sliced TURKEY BREAST, 97% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."

Marca IGA:

- Paquetes de 16-onzas de "Table Rite, WHITE TURKEY, 95% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 16-onzas de "COOKED HAM, AND WATER PRODUCT, 35% OF WEIGHT IS ADDED INGREDIENTS, PORTION OF GROUND HAM ADDED, 96% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."

Marca Lay's Classic Meats:

- Paquetes de 4-onzas de "LEAN SLICED, Cooked Ham, Water Added, 96% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 4-onzas de "LEAN SLICED, Turkey Breast & White Turkey, 98% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 4-onzas de "LEAN SLICED, Honey Ham, Water Added, 96% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 5-onzas de "Sliced, Chopped Ham, Water Added." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 6-onzas de "Sliced Bologna, Made with Chicken, Pork & Beef." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 6-onzas de "SLICED, Luncheon Loaf." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 6-onzas de "SLICED Cotto Salami, Made with Chicken, Pork & Beef." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 6-onzas de "SLICED P & P Loaf, Made with Chicken & Pork." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 16-onzas de "Sliced Turkey Breast, 97% FAT FREE, 30 CALORIES PER SLICE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 16-onzas de "Sliced, Lean, Cooked Ham, Water Added, 96% FAT FREE, 35 CALORIES PER SLICE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de

inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."

Marca Meijer:

- Paquetes de 16-onzas de "COOKED HAM, water added, 97% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 31, 2009."
- Paquetes de 16-onzas de "HONEY HAM, water added, 97% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 31, 2009."
- Paquetes de 16-onzas de "TURKEY BREAST, fully cooked, cured, 97% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 31, 2009."

Marca Mrs. Stratton's:

- Paquetes de 10-onzas de "Turkey Breast White Meat Added, 97% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- 10-ounce packages of "Honey Ham, Water Added, 97% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."

Marca PRO's RANCH:

- Paquetes de 32-onzas de "JAMÓN COCIDO COOKED HAM & WATER PRODUCT, 35% OF WEIGHT IS ADDED INGREDIENTS, PORTION OF GROUND HAM ADDED." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 27, 2009."

Marca RED OSGOOD:

- Paquetes de 16-onzas de "COOKED HAM, AND WATER PRODUCT, 35% OF WEIGHT IS ADDED INGREDIENTS PORTION OF GROUND HAM ADDED, 96% Fat Free." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."

Marca QUALITY MEATS:

- 10-onzas de "Cooked Ham And Water Product, 35 % OF WEIGHT IS ADDED INGREDIENTS, PORTION OF GROUND HAM ADDED, 96% FAT FREE." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."

Marca Thank You by Cameco:

- Paquetes de 10-onzas de pavo blanco "WHITE TURKEY." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 10-onzas de "SLICED CURED, SMOKED TURKEY BREAST, SMOKE FLAVORING ADDED." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "P-18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 10-, 16- and 32-onzas de "COOKED HAM & WATER PRODUCT, 35% OF WEIGHT IS ADDED INGREDIENTS, PORTION OF GROUND HAM ADDED." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."

Marca VALU TIME:

- Paquetes de 12-onzas de "lean, cured, white turkey." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 31, 2009."
- Paquetes de 12-onzas de "lean, cooked ham, AND WATER PRODUCT, 35% OF WEIGHT IS ADDED INGREDIENTS, PORTION OF GROUND HAM ADDED." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009" o de "July 31, 2009."
- Paquetes de 14-onzas de pavo blanco "turkey breast, WHITE MEAT ADDED." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 18209" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."
- Paquetes de 16- and 32-onzas de "lean, cooked ham, AND WATER PRODUCT, 35% OF WEIGHT IS ADDED INGREDIENTS, PORTION OF GROUND HAM ADDED." Cada paquete lleva el número de establecimiento de "EST. 1583" dentro del sello de inspección del Departamento de Agricultura de los EE. UU. Cada caja lleva el código de identificación de "July 28, 2009."

Los productos de carne y de pollo completamente cocidos, listos para comer fueron producidos en mayo 29 del 2009 y en junio 1ro del 2009, y fueron distribuidos a distribuidores de ventas al por mayor en Alabama, Arizona, California, Connecticut, Michigan, North Carolina, Ohio, Puerto Rico, South Carolina, Texas y Virginia. La distribución de dichos productos estuvo limitada solamente a los distribuidores al por mayor; ninguno de estos productos están disponibles a los consumidores.

El problema fue descubierto por la compañía.

La prensa y los consumidores con preguntas acerca de la retirada de estos productos deben contactar al dueño de la compañía Jerry Perl al (973)-239-2700, ext. 211.

Los consumidores con preguntas acerca de la inocuidad de los alimentos pueden hacer preguntas en inglés, 24 horas del día, a nuestra representante virtual "AskKaren" (Pregúntele a Karen) visitando AskKaren.gov. También pueden llamar a la Línea gratuita de Información de Carnes y Aves del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos al 1-888-674-6854, que está disponible en inglés y en español de 10 a.m. a 4 p.m. de

lunes a viernes (Hora del Este). Mensajes acerca de la inocuidad de los alimentos están disponibles 24 horas al día.

NOTA: Para acceso a informes de noticias y otra información de la página electrónica del FSIS visite: http://www.fsis.usda.gov/Fsis_Recalls/

Clasificaciones de Retiradas del USDA	
Retirada Clase I	Esta es una situación que presenta un peligro hacia la salud donde existe una probabilidad razonable que el uso del producto causará consecuencias serias, adversas a la salud, o la muerte.
Retirada Clase II	Esta es una situación que presenta un peligro hacia la salud donde existe una probabilidad remota que el uso del producto cause consecuencias adversas a la salud.
Retirada Clase III	Esta es una situación donde el uso del producto no causará consecuencias adversas a la salud.